



RACJE

GMINNE

DWUTYGODNIK GMINY PAWŁOWICE

NR
07
(633)

01.04-16.04.2021 r.
ISSN 1640-8071
www.pawlowice.pl
www.kultura.pawlowice.pl



Cena:
2,20 zł
(w tym 5% Vat)



Z okazji nadchodzących świąt Wielkanocnych życzymy, aby Wasze serca wypełnione były radością i nadzieją, a chwile spędzone w gronie najbliższych dodawały otuchy i pozwalały przetrwać wszystkie trudności pandemii. Niech świąteczny czas wprowadzi do życia spokój i harmonię, przyniesie szczęście i spełnienie.

Damian Herman Franciszek Dziendziel
Przewodniczący Rady Gminy Wójt Gminy Pawłowice

zdj. archiwum

Prace w Golasowicach nabrały tempa

strona 2



zdj. bs

Wielkanocny jarmark w Pawłowicach

strona 9



zdj. bs

w numerze

Prace na ul. Kwiatowej
w Jarząbkowicach

strona 3

Cud miód: kolorowanki,
brozury i fiołki
z nasionami

strona 3

Projekty
z dofinansowaniem

strona 5

Harmonogram
szczepienia psów

strona 15



zdj. bs

Prace nabrały tempa

Postęp prac widać w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Golasowicach, gdzie budowana jest sala gimnastyczna i przebudowywana biblioteka. Gotowa jest już elewacja, która nabrała żywych kolorów.

Trwa drugi etap prac związanych z rozbudową szkoły w Golasowicach. W ubiegłym roku powstały dwie sale do nauki chemii i fizyki. Wymieniono wówczas pokrycie dachowe i odmalowano elewację

budynku szkoły. Teraz realizowane są roboty, dzięki którym szkoła zyska nowoczesną salę gimnastyczną, większą bibliotekę oraz nowy parking i układ komunikacyjny.

Dzięki trwającym pracom oraz tym, które zakończyły się w 2020 r., powstanie kolejna nowoczesna, wygodna i dostosowana do potrzeb uczniów i nauczycieli szkoła w gminie Pawłowice.

Obecnie w bibliotece prowadzone są prace wykończeniowe, natomiast w sali gimnastycznej w najbliższym czasie zamontowana zostanie wentylacja mechaniczna wraz z klimatyzacją, a kolejnym krokiem będzie pomalowanie ścian i ułożenie parkietu.

Prace prowadzone są również na zewnątrz, gdzie wykonano ocieplenie ścian oraz m.in. pomalowano elewację. Sala gimnastyczna nabrała biało-żółto-czerwonych kolorów.

Koszt inwestycji to 2,5 mln zł, a realizuje ją firma FAKTORIA AB Sp. z o.o. z Golasowic. Ich zakończenie przewidziane jest na koniec czerwca.

Równocześnie trwa procedura przetargowa na wyłonienie wykonawcy remontu kotłowni w ZSP Golasowice. Prace będą polegać na wymianie wszystkich urządzeń m.in. zasobników ciepłej wody wraz z kotłami gazowymi. Ostatnim etapem będzie zagospodarowanie terenu oraz reorganizacja ruchu drogowego przy budynku szkoły z nową drogą dojazdową. bs



zdj. bs

Prace na ul. Kwiatowej

To największa inwestycja w Jarząbkowicach i jedna z większych drogowych w gminie Pawłowice w tym roku.

Projekt inwestycji został opracowany jeszcze w ubiegłym roku, obejmuje łącznie prawie kilometr odcinek drogi od skrzyżowania z drogą wojewódzką nr 938 do ul. Zawadzkiego. W ramach zadania zostanie również wybudowany zupełnie nowy odcinek drogi łączący się z już istniejącą nawierzchnią asfaltową ul. Kwiatowej.

Jezdnia będzie miała 4,5 m szerokości z obustronnym poboczem o szerokości 0,75 m. Budowany węższy odcinek boczny ul. Kwiatowej w kierunku ul. Zawadzkiego będzie z mijanką. W ramach inwestycji wykonana zostanie kanalizacja deszczowa oraz oświetlenie uliczne.

Prace realizuje firma Bud-Rol z Golasowic. Koszt inwestycji to ponad 1,9 mln zł. Zakończenie inwestycji planowane jest na koniec października 2021 r. Obecnie budowana jest kanalizacja deszczowa.

Gmina złożyła wniosek o środki zewnętrzne. Przebudowa ul. Kwiatowej w Jarząbkowicach znalazła się na liście zadań gminnych, które mają szansę na dofinansowanie w ramach Funduszu Dróg Samorządowych. Kwestia otrzymania dofinansowania zostanie rozstrzygnięta w drugiej połowie roku. bs

Spękania na obwodnicy

W jezdni na obwodnicy Pawłowic pojawiły się spękania. Jako przyczynę podawana jest eksploatacja górnicza prowadzona na tym terenie przez kopalnię Pniówek.

Spękań jest kilka, a to najbardziej widoczne znajduje się około 500 metrów od skrzyżowania z ul. Słowików. Najprawdopodobniej zniszczone są głębsze warstwy konstrukcji drogi.

Szkody górnicze widoczne są również na innych drogach, m.in. na DK-81 w Pawłowicach, gdzie zniszczone fragmenty są cyklicznie frezowane w ramach działalności zakładu górniczego.

Obecnie kopalnia realizuje w naszej gminie dwie duże inwestycje związane ze zniszczeniami powstałymi na skutek prowadzonej eksploatacji górnicznej. W Pawłowicach przebudowywana jest ul. Wodzisławska na odcinku od obwodnicy do ul. Górniczej wraz z budową ronda. W Krzyżowicach kopalnia finansuje prace związane z budową nowego mostu na ul. Zwycięstwa oraz budową ronda na skrzyżowaniu ul. Zwycięstwa i ul. Śląskiej.

W rejonie szkód górniczych znajduje się również ul. Zapłocie, ale prace finansuje w tym wypadku gmina Pawłowice. Kopalnia pokrywa natomiast część środków związanych z zabezpieczeniem drogi przed uszkodzeniami górniczymi. Obecnie trwają przygotowywania do asfaltowania kolejnych odcinków jezdni. Więcej o tej inwestycji w kolejnym wydaniu gazety. bs



zdj. archiwum

Utrudnienia na wiadukcie

Wprowadzona została tymczasowa organizacja ruchu na drodze wojewódzkiej 933. Miasto Jastrzębie-Zdrój podnosi znajdujący się tam wiadukt drogowy. Z ruchu wyłączona została jezdnia południowa, a ruch dwukierunkowy odbywa się jezdnią północną. Prace mają potrwać do 31.12.2022 r.

Cud miód: kolorowanki, broszury i fiolki z nasionami

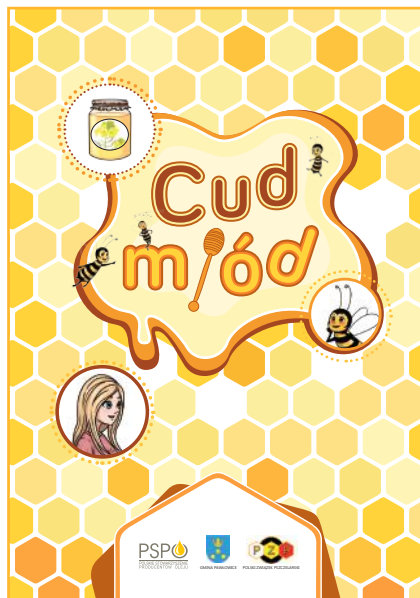
Miód jest jednym z najcenniejszych darów natury. Pomaga w profilaktyce i łagodzeniu przeziębień. Ten naturalny produkt korzystnie wpływa także na serce i układ trawienny, a nawet łagodzi stres.

Jak informowaliśmy w poprzednim wydaniu gazety, Gmina Pawłowice została partnerem projektu „Cud miód” realizowanego przez Polskie Stowarzyszenie Producentów Oleju (PSP) z Warszawy. W ramach projektu Stowarzyszenie przeprowadzi szereg działań, których celem jest zwrócenie uwagi na ważną rolę pszczół w środowisku i korzyści wynikające ze współpracy producentów rzepaku i pszczelarzy, a także działania edukacyjne dla dorosłych i dzieci sprzyjające tworzeniu miejsc przyjaznych pszczołom oraz promocji miodu i produktów pszczelich z polskich pól i pasiek.

Wśród zadań zaplanowanych do realizacji w ramach projektu znalazło się m.in. zachęcanie do zakładania przydomowych łąk kwiatnych. Wiosna to idealny czas na tego typu działania. Stowarzyszenie wspólnie z Fundacją Łąka przygotowało fiolki z mieszkanką polnych kwiatów i instrukcją uprawy jednorocznej miniłąki, którą można wyhodować w gruncie lub donicy. Nasionka wystarczą do obsiania około dwóch metrów kwadratowych powierzchni. Fiolki trafiły już do gminy Pawłowice. Były rozdawane w urzędzie gminy, na eko targu oraz na rynku podczas jarmarku wielkanocnego.

W ramach projektu do dzieci w wieku 5-10 lat trafią kolorowanki z zadaniami i łąmigłówkami, a producenci rzepaku z terenu naszej gminy otrzymają publikację na temat stosowania środków ochrony roślin w sposób bezpieczny dla owadów zapylających. Jednym z zadań będzie utworzenie w Pawłowicach przy inhalatorium miejsca przyjaznego pszczołom. W ubiegłym roku powstała tam łąka kwiatna, a teraz postawiony zostanie duży domek dla owadów oraz powstaną kolorowe rabaty.

Rośliny miododajne, domki dla owadów,



Dzieci otrzymają kolorowanki z łąmigłówkami, a producenci rzepaku – broszury dotyczące stosowania środków ochrony roślin w sposób bezpieczny dla owadów sposób.



W urzędzie, na jarmarku i targu rozdawane były nasiona łąki kwiatowej, które mieszkańcy mogą wysiać w swoim ogrodzie albo balkonowej skrzynce na kwiaty.

ule pokazowe będą wykorzystywane przez gminę do działań edukacyjnych. Uczestnicy odbywających się w tym miejscu warsztatów czy pikników będą mogli otrzymać tegoroczny miód rzepakowy, z jednej z lokalnych

pasiek w Pielgrzymowicach.

Wszystkie działania finansowane są z Funduszu Promocji Roślin Oleistych, którym administruje Krajowy Ośrodek Wspierania Rolnictwa. bs

Nowe miejsca postojowe i dojazd

Zakończyła się budowa drogi bocznej ul. Wodzisławskiej wraz z miejscami postojowymi. W ubiegłym tygodniu miał miejsce odbiór prac.

Powstała asfaltowa droga dojazdowa z miejscami parkingowymi. W ramach zadania wybudowano dojazd do oczyszczalni ścieków, z którego korzystają Wodociągi Pawłowice. Całość została oświetlona.

Prace obejmowały również odwodnienie i zagospodarowanie terenu o łącznej powierzchni ok. 380 m kw. Inwestycję realizowała firma Diego za 153 tys. zł. Środki pochodzą z budżetu gminy Pawłowice. bs



Przy granicy z Warszowicami powstanie zbiornik retencyjny? Trwają konsultacje

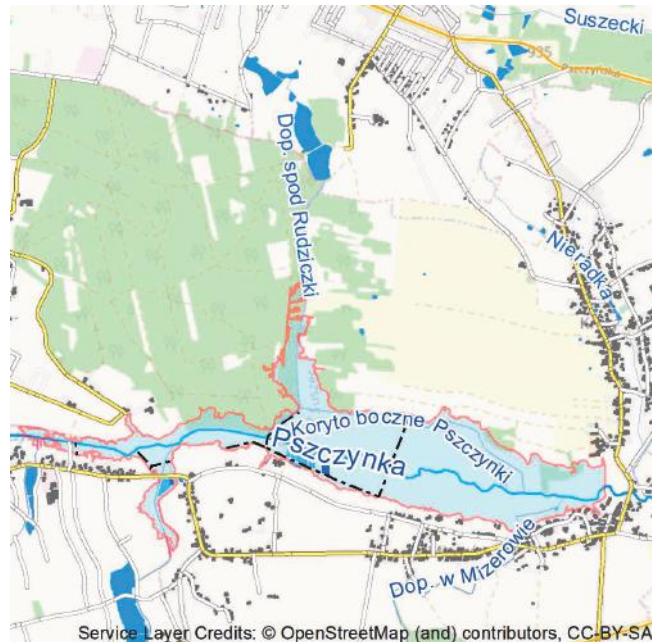
Rozpoczęły się konsultacje społeczne dotyczące 12 zbiorników retencyjnych, które są zaplanowane do budowy w ramach ochrony przeciwpowodziowej terenów południowej części Polski, dorzecze Wisły.

Lokalizacja jednego ze zbiorników jako wielozadaniowego, a więc nie tylko zapobiegającego powodzi, ale spełniającego jednocześnie rezerwar wody w czasie suszy, jest przewidziana w Mizerowie i w Kryrach (na rzece Pszczyńka). Przewidziany zasięg zbiornika będzie się rozciągał od ul. Wyzwolenia w Kryrach do granicy z gminą Pawłowice (Borki) i obejmie swym zasięgiem również tereny należące do sołectwa Warszowice. Zbiornik będzie miał więc wpływ na stan wody w Pszczyńce w Warszowicach.

Projekt został opracowany przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, a jego celem jest zmniejszenie zagrożenia i ryzyka powodziowego w regionach wodnych Małej Wisły i Górnej Wisły (zlewnia powyżej Krakowa), ze szczególnym uwzględnieniem ochrony przed powodzią miasta Krakowa.

Mieszkańcy mają możliwość konsultacji projektu do 9 kwietnia poprzez formularz na stronie internetowej: www.wislakonsultacje.pl. Są tam również podane numery telefonów do konsultacji. **Link obwieszczenia: gliwice.wody.gov.pl/aktualnosci/865-obwieszczenie.**

Sabina Bartecka



zdj. archiwum

Zmiany w funkcjonowaniu urzędu

W związku z zaleceniami rządu dotyczącymi między innymi ograniczenia aktywności społecznej oraz coraz większą liczbą zachorowań również wśród pracowników urzędu, Urząd Gminy Pawłowice, w trosce o zdrowie mieszkańców, od poniedziałku 29 marca do piątku 9 kwietnia 2021 roku ogranicza do jednej osoby ilość klientów mogących w jednym czasie załatwiać sprawy w urzędzie. Prosimy, aby pojedynczo podchodzić do wydzielonego stanowiska, a korespondencję wymagającą potwierdzenia, wrzucać do wystawionej przed urzędem skrzynki.

Jednocześnie prosimy, aby załatwianie spraw ograniczyć do niezbędnego minimum i nie odwiedzać urzędu, jeżeli sprawę można załatwić za pomocą usług on-line, telefonicznie lub w późniejszym terminie.

Osoby, które będą chciały skorzystać



zdj. UG Pawłowice

z konsultacji w Punkcie Informacyjnym EKODOTACJE, mogą rejestrować się jedynie na konsultację telefoniczną. Osoby, które zarejestrowały się na wizytę przed

29 marca, prosimy o zmianę statusu „wizyty w urzędzie” na „konsultację telefoniczną”. Aby zmienić status, należy zadzwonić pod numer tel. 32 4756 300.

Wszystkie miejsca na szczepienia zarezerwowane

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Zdrowie” w Pniówku informuje, że do końca maja wszystkie miejsca na szczepienia są zarezerwowane, w związku z czym ośrodek nie prowadzi już zapisów. Kalendarz szczepień na kolejne miesiące nie jest jeszcze

znany, dlatego pracownicy ośrodka nie są w stanie zainteresowanym mieszkańcom udzielić żadnych dodatkowych informacji telefonicznie bądź osobiście.

Mieszkańcy, którzy chcieliby zaszczepić się w placówkach poza granicami gminy,

powinni skorzystać z całodobowej, ogólnodostępnej, bezpłatnej infolinii Narodowego Programu Szczepień tel. 989. Dzwoniąc na infolinię, otrzymają również najbardziej aktualne i wiarygodne informacje na temat szczepień przeciwko koronawirusowi.

Projekty z dofinansowaniem

Gmina Pawłowice sukcesywnie pozyskuje i zagospodarowuje środki zewnętrzne.

Dzięki temu możliwa jest jednoczesna realizacja wielu inwestycji, projektów edukacyjnych, kulturalnych i sportowych. Gdyby nie pozyskane pieniądze, część zadań musiałaby długo czekać w kolejce po pieniądze z budżetu gminy, a wielu zadań prawdopodobnie nie można by w ogóle zrealizować.

Fundusze zewnętrzne w pierwszej kolejności kojarzą się ze środkami pochodzącymi z Unii Europejskiej. Gmina dobrze wykorzystywała końcówkę perspektywy unijnej 2016-2020. W ubiegłym roku zrealizowała pierwszy etap wymiany oświetlenia ulicznego na energooszczędne (dofinansowanie unijne - 2 027 762,88 zł) oraz zagwarantowała sobie środki na drugi etap zadania (1 318 418,00 zł), aby wszystkie lampy w gminie były efektywne energetycznie. Podobnie rzecz ma się ze wsparciem dla mieszkańców na usuwanie dachowych pokryć azbestowych. W 2020 roku zakończono pierwszy etap (850 000,00 zł) i jednocześnie gmina skutecznie wnioskowała o środki na kontynuację projektu (975 617,62 zł). Realizacja drugiego etapu rozpocznie się w 2021 roku.

Dzięki środkom unijnym w 2020 roku kolejne instalacje fotowoltaiczne powstały na czterech budynkach użyteczności publicznej: Centrum Kultury, Domu Kultury, Szkole Podstawowej nr 2 i Zespole Szkół Ogólnokształcących (661 376,50 zł), a w 2021 będzie budowany

nowoczesny Punkt Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (1 273 257,53 zł).

Pieniądze unijne wspierają również działania edukacyjne, m.in. szkolenia zawodowe dla uczniów pawłowickiego technikum (398 346,87 zł) i projekt realizowany w Szkole Podstawowej w Golasowicach (248 545,47 zł).

Kilka złożonych przez gminę wniosków o dofinansowanie nie zostało jeszcze rozstrzygniętych: przebudowa pracowni z ZSO, modernizacja energetyczna budynków użyteczności publicznej czy wsparcie ze środków województwa śląskiego przebudowy ul. Klonowej w ramach dofinansowań dla dróg dojazdowych do gruntów rolnych.

Część ubiegłorocznych wniosków było efektem epidemii i uruchomienia m.in. Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. Wsparcie otrzymała przebudowa Szkoły Podstawowej w Warszowicach (1 800 000,00 zł) i rozbudowa Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Golasowicach (618 349,00 zł).

Dzięki wnioskowi złożonym do Fundacji JSW w ubiegłym roku wsparcie otrzymał np. Bieg Pawłowicki (15 000,00 zł), doposażenie placu zabaw w Parku im. Ks. prof. Stanisława Pisarka (49 000,00 zł), budowa placu zabaw ze ścieżkami edukacyjnymi, oświetleniem i monitoringiem w Pielgrzymowicach (49 500,00 zł) czy badania dla mieszkańców wykrywające boreliozę (49 500,00 zł). Pieniądze z fundacji pozwoliły też Gminnej Bibliotece Publicznej wydać album ze starymi fotografiami (18 000 zł). W 2021 roku złożono kolejne wnioski, a większość z nich ma na celu wesprzeć gminne szkoły i przedszkola w innowacyjny sprzęt elektroniczny.

Gminny budżet zasilają też środki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach. Część z nich to pożyczki, które trzeba spłacić, ale dzięki wsparciu niektóre zadania gmina może realizować w szerszym zakresie, np. dotacje dla mieszkańców na wymianę kotłów nie spełniających obowiązujących wymagań ekologicznych.

Prezentacja dotycząca pozyskiwanych przez gminę Pawłowice środków zewnętrznych dostępna jest na www.pawlowice.pl.



zof. archiwum



zof. bs



zof. bs

Nabór wniosków



Ośrodek Pomocy Społecznej w Pawłowicach informuje, że **od 1 kwietnia 2021 r.** rozpoczyna się nabór wniosków o ustalenie prawa do świadczenia wychowawczego 500+ w formie tradycyjnej tj. papierowej.

Wypełnione i podpisane wnioski można będzie złożyć w siedzibie Ośrodka Pomocy Społecznej w Pawłowicach, ul. Górnicza 26 - wejście „A” w umieszczonej tam urnie.

Z uwagi na obowiązujący stan epidemii i związane z tym ograniczenia, OPŚ Pawłowice zachęca do składania wniosków w formie elektronicznej (za pomocą platformy ePUAP, portalu Emp@tia, PUE ZUS, a także przez kanał bankowości internetowej większości banków).

„Boże Groby” w dawnej Polsce

W Wielki Piątek, podczas Liturgii Męki Pańskiej, Ciało Chrystusa w postaci opłatka umieszczonego w monstrancji, okrytej przezroczystym welonem (na pamiątkę okrycia Ciała Pańskiego całunem), zostaje przeniesione do symbolicznego grobu. Aż do rozpoczęcia Wigilii Paschalnej w Wielką Sobotę wierni odwiedzają Boży Grób, modlą się, czuwają, trzymają straż i adorują Najświętszy Sakrament.

zdj. archiwum



Straż przy Grobie Pańskim w kościele pułkowym (fot. z 1931 r. ze zbiorów NAC)



Groby Pańskie w kościołach to polska tradycja.

niedawna pogańskiej ziemi, nie oparło się wzniosłej poezji Grobu, urokowi modłów, rozbrzmiewających w marmurowej świątyni, w blasku świec, wśród bicia dzwonów. I jemu – jak i tylu innym po nim – wspomnienie to głęboko zapadło w duszę. Więcej jeszcze: zapragnął je zanieść ze sobą, na północ, do Polski, a odbłask obrzędów tych na rodzinnej znaleźć ziemi...

Postarał się tedy o sprowadzenie jednego z mnichów, Marcina Gaiła, do kraju - i postawił go na czele zakonu, zwanego u nas później zakonem „Bożogrobców”, przy ufundowanym z rodzinnych włości klasztorze w Miechowie.

Tradycja strojenia grobu Chrystusa w kościołach w Polsce rozwinęła się w sposób szczególny. Grób przybierał różne formy artystyczne i odzwierciedlał aktualne przeżycia narodu np. w czasie rozbiorów, okupacji czy stanu wojennego.

Poniższy tekst, wyszukany w czasopiśmie „Polska Zachodnia”, pochodzi z 1931 r. i przedstawia początki oraz rozwój kultu Bożego Grobu w dawnej Polsce.

Stara chrześcijańska legenda opowiada, że Matka Bolesna, obecna wraz z kilku apostołami przy zdjęciu Chrystusa z krzyża, przepowiedziała jednemu z nich. Jakóbowi, że zostanie pierwszym biskupem Jerozolimy i stróżem Grobu Pańskiego, a na świadectwo tego powołania nakreśliła krwią Zbawiciela podwójny znak krzyża na jego szatach. Przepowiednia sprawdziła się istotnie, a Jakób, jako pierwszy zwierzchnik Jerozolimskiego kościoła, powołał szereg duchownych, mających pełnić straż dokoła Grobu Pańskiego, by nie został przez nikogo sprofanowany.

Myśl rozciągnięcia opieki nad miejscem, gdzie spoczęło ciało Chrystusa, podjął Konstanty Wielki, który wznosił na Górze Kalwaryjskiej marmurowy kościół Bożego Grobu, ustanawiając zarazem przy nim kanoników i polecając im pieczę nad świątynią.

Ale nastąpiły potem wieki, podczas których i kościół ten i instytucja – i cała wogóle Jerozolima przechodziła burzliwe koleje. I dopiero zdobywca ziemi świętej, Gotfryd z Bouillonu, stał się gorliwym opiekunem Grobu Pańskiego i odnowicielem jego stróżów.

Kościół Grobu Pańskiego, mieszczący w środku, marmurową kapliczkę z grobem, stał się odtąd jednym z głównych celów pobożnych pielgrzymek. Nie brakło i pątników z Polski, niejednokrotnie dających wyraz wzruszeniu, ogarniającym na widok miejsca, gdzie spoczęły ongiś zwłoki Chrystusowe. W wieku XVII poświęcił mu wspomnienie Mikołaj Krzysztof Radziwiłł w swojej „Peregrynacji do Ziemi Świętej”, opisując nie tylko wygląd kaplicy, lecz także nabożeństwa, przez zakonników w niej odprawiane. A w 200 lat po jego podróży niezapomnianą nigdy w życiu noc spędził u Grobu Chrystusa Juliusz Słowacki, z płaczem rzuciwszy się na kamień.

Ale jednym z pierwszych pątników polskich był niewątpliwie pan na Miechowie, zwany przez stare nasze kroniki: Jaksą herbu Gryf. Należał pono do drużyny rycerskiej Henryka Sandomierskiego, spieszącej na pomoc królowi jerozolimskiemu Baldwinowi III. Szczegóły to jednak nieustalone.

Pewnym jest natomiast, iż rycerz ów, przybywszy do Jerozolimy w drugiej połowie XII wieku, odwiedził świątynię Grobu Pańskiego. I widocznie serce wojownika, pochodzącego z dalekiej, północnej do

w kaplicy, zbudowanej na wzór jerozolimskiej - zaprowadzono u nas po raz pierwszy szereg nabożeństw, związanych z okresem wielkonoctnym. Tu więc jest początek zwyczaju strojenia Bożego Grobu w Wielki Piątek.

Przejęte pobożnością, przyciągnięte okazałością i pięknem nieznanych dotąd u nas nabożeństw, ściągały tłumnie pielgrzymki, zwyczaj „jerozolimskimi” zwane, do kościoła w Miechowie i do innych świątyń „bożogrobskich”, z biegiem lat po całej Polsce fundowanych, by odwiedzić grób Chrystusowy.

Zwyczaj, przeniesiony z dalekiej Ziemi Świętej, zrósł się w ciągu wieków z psychiką i życiem narodu, rozszerzył się na wszystkie świątynie polskie, obchodzony od stuleci z pietyzmem i okazałością.

I dzięki czynowi polskiego krzyżowca z XII wieku, dzięki potędze wielowiekowej tradycji - kiedy nadejdzie popołudnie Wielkiego Piątku, zarówno w katedrach wspaniałych jak i uboższych kościółkach wiejskich, w zmierzchu wieczornych, zgłębi mrocznych naw płynie smugą światłości wizja Bożego Grobu, tonącego w zieleni i kwiecica, w glorii tysiącznych świateł.

**W tekście zachowana została oryginalna pisownia, zgodna w ówczesnymi zasadami ortografii.*

Oprac.

Agnieszka Kieloch - Klub Miłośników Historii dział. przy GBP w Pawłowicach.

Źródło: „Polska Zachodnia” 1931 nr 83.



Wszystkim, którzy uczestniczyli we mszy św. i ceremonii pogrzebowej

śp. Bronisławy Gibiec

serdeczne podziękowania składa
Bratanica z najbliższą rodziną

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych”

W szkołach powstają budki lęgowe

- To świetna zabawa i znakomita lekcja techniki – przyznają nauczyciele. W całej gminie czwartoklasiści samodzielnie składają budki lęgowe dla ptaków.

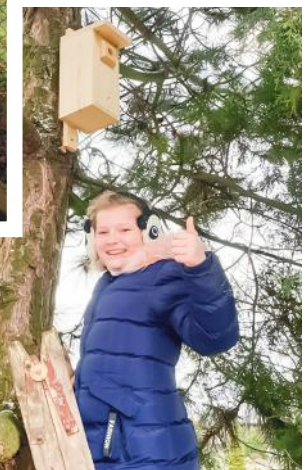
Jak informowaliśmy w poprzednim wydaniu gazety, do uczniów klas czwartych wszystkich szkół podstawowych w gminie trafiły drewniane domki lęgowe do samodzielnego złożenia. Zakupy sfinansowała gmina Pawłowice, która zakupiła w sumie 220 takich budek. Celem akcji jest zwiększenie populacji ptaków, które są naturalną bronią w walce z komarami w sezonie letnim.

Zakupy spodobały się uczniom, którzy przystąpili do samodzielnego składania budek. – *To wcale nie takie trudne* – mówi Wojtek. – *Jestem bardzo ciekawa, czy moja budka spodoba się ptakom?* – zastanawia się Ania.

Większość uczniów budowała budki lęgowe w ramach lekcji on-line z techniki i przyrody. Uczniowie z Krzyżowic przy okazji tego zadania dowiedzieli się jak skonstruowane są budki, jakiej wielkości powinny być otwory wlotowe i na jakiej wysokości należy powiesić budkę dla poszczególnych gatunków ptaków oraz które gatunki są najbardziej wytrwałe w walce z komarami.

Kolejnym krokiem było zamontowanie budki na drzewie, a teraz nadszedł czas na obserwowanie przylatujących do niej ptaków. Dla dzieci będzie to okazją, aby nauczyć się rozpoznawać popularne gatunki ptaków i poznać ich zwyczaje.

Z budek lęgowych będą korzystały wróble, mazurki, pleszki czy sikorki. Zakładając gniazdo i wychowując młode, oczyszczą powietrze przede wszystkim z komarów, których plagi



doskwierają nam niemal każdego lata. Naukowcy uważają, że powinniśmy sobie radzić z komarami przy pomocy naszych naturalnych

sprzymierzeńców, czyli ptaków. Opryski nie są dobrym rozwiązaniem, bo wpływają na całe środowisko. bs

Klasa dwujęzyczna, pływacka i kolarska: ruszył nabór dla uczniów

30 marca rozpoczęła się rekrutacja do klas dwujęzycznych oraz do klas mistrzostwa sportowego w szkołach podstawowych.

Klasy dwujęzyczne powstaną w Szkole Podstawowej nr 1 oraz w Szkole Podstawowej nr 2 w Pawłowicach w roku szkolnym 2021/2022. Nabór prowadzony jest do klasy VII. W obu szkołach takie oddziały już funkcjonują od września 2020 roku.

W klasie dwujęzycznej, obok standardowych lekcji języka angielskiego, co najmniej dwa przedmioty będą nauczane w nowożytnym języku obcym. Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 im. Józefa Pukowca w Pawłowicach będą mogli doskonalić język angielski oraz posługiwać się nim dodatkowo na zajęciach z fizyki i informatyki. W Szkole Podstawowej nr 1 w języku angielskim prowadzona będzie część lekcji z biologii, matematyki i informatyki. Zajęcia z języka obcego prowadzone są w nowoczesnych pracowniach językowych.

Nabór do oddziałów dwujęzycznych

rozpoczną się 30 marca 2021 r. W pierwszej kolejności będą przyjmowani uczniowie kontynuujący naukę w danej szkole, którzy otrzymają promocję do klasy siódmej oraz uzyskają pozytywny wynik sprawdzianu predyspozycji językowych. W dalszej kolejności do oddziałów dwujęzycznych będą przyjmowani uczniowie z innych szkół.

Równocześnie w SP-1 planowany jest nabór do klasy szóstej mistrzostwa sportowego. Jeżeli znajdzie się odpowiednia ilość chętnych uczniów, w szkole od września zostanie uruchomiona klasa szósta z zajęciami z pływania lub kolarstwa. Treningami pływackimi zajmie się Uczniowski Klub Sportowy Aquatica, natomiast w ramach treningów kolarskich szkoła współpracuje z UKS Krupiński Suszec-kolarstwo szosowe i przełajowe.

Oddział Mistrzostwa Sportowego oraz klasa dwujęzyczna powstaną również w Zespole

Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach. Patronat nad klasą sportową obejmie UKS Aquatica Pawłowice, a młodzi pływacy będą mieć ponad 20 godzin zajęć sportowych tygodniowo. W klasie dwujęzycznej uczniowie uczyć się będą języka angielskiego 7 godzin tygodniowo. Szkoła przygotowała również dla uczniów zajęcia konwersacyjne oraz obozy językowe. Nabór do szkół średnich rozpocznie się 17 maja i potrwa do 21 czerwca.

Więcej informacji można uzyskać na stronach internetowych tych szkół lub w sekretariatach.

**Szkoła Podstawowa nr 1
im. Janusza Korczaka, tel. 32 47 22 631**

**Zespół –Szkolno Przedszkolny
w Pawłowicach, tel. 32 47 21 952.**

**Zespół Szkół Ogólnokształcących,
tel. 32 472 21 49**

„Zawieszony posiłek”. Teraz także w Pawłowicach

Osoby potrzebujące z gminy Pawłowice, w okresie przedświątecznym, mogą zjeść darmowy, ciepły posiłek w Restauracji Uniwar w Pawłowicach.

ZAWIESZONY POSILEK



Na czym polega akcja? Kupujemy kawę, obiad czy deser dla siebie oraz płacimy za drugi - dla osoby potrzebującej. Z tak opłaconego posiłku może skorzystać każdy, kto tego potrzebuje.

Restauracja Uniwar Pawłowice włączyła się w akcję, która powstała we współpracy Szkoły Podstawowej Nr 7 i Zakładem

Aktywności Zawodowej Wspólna Pasja w Żorach. - *Już dzisiaj kupując "zawieszony obiad" stajesz się niejako darczyńcą posiłku dla osoby potrzebującej, która właśnie dzięki Tobie jutro będzie mogła zjeść obiad w naszej restauracji – mówi Dagmara Wołoszyn, menedżerka restauracji. - Ciepły posiłek powinien zjeść każdy. Zapraszamy wszystkie*

osoby w potrzebie. Informujemy o akcji, żeby jak największą liczbę osób mogło z niej skorzystać.

Żeby zjeść posiłek, wystarczy przyjść do restauracji, wziąć paragon z tablicy z napisem "Zawieszony Posiłek" i wymienić go na dowolny posiłek. - *Zupa kosztuje jedynie 5 zł, danie dnia niecałe 15 zł – podkreśla, dodając: - My ze swej strony zapewniamy opakowanie. Czekamy na wszystkie osoby, które potrzebują pomocy oraz na te, które przyjdą i zawieszą paragon na tablicy.*

Akcja ruszyła 18 marca i potrwa do 2 kwietnia. Być może zostanie przedłużona o kolejne dni. Każdy pomóc i wesprzeć akcję, wystarczy w tych dniach wykupić zawieszony posiłek w Restauracji Uniwar i umieścić go na wcześniej wspomnianej tablicy.

Sabina Bartecka

UNIWAR
Restaurant & Catering

Mleko kozie i ser z Pawłowic nominowane do programu „Docień polskie”

Do XXXIX Ogólnopolskiego Programu Promocyjnego „Docień polskie” nominowane zostały aż dwa specjały „Koziej Rodzinki” – gospodarstwa rolnego z Pawłowic, zajmującego się hodowlą kóz, sprzedają koziego mleka oraz produkcją serów i jogurtu. O gospodarstwie pisaliśmy już w ubiegłym roku.

Podczas certyfikacji członkowie Łoży Ekspertów ocenią dwa specjały Koziej Rodzinki – Kozie ser – czosnek z natką pietruszki oraz Kozie Mleko Świeże. Atestacja odbędzie się 28 kwietnia w Hotelu Centrum w Sosnowcu.

Program „Docień polskie” koncentruje się na propagowaniu tego, co rodzime w myśl hasła „Cudze chwalicie, swego nie znacie”. Odbywa się pod patronatem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi i ma na celu promowanie wysokiej jakości polskich produktów spożywczych. Jak czytamy na stronie organizatora: „Polska żywność oraz polskie firmy spożywcze mają do zaoferowania krajowym konsumentom doskonałej klasy produkty, jak chleb czy szynka tradycyjna. Pragnąc ich docenić oraz wyróżnić spośród wyrobów dostępnych na rynku przyznajemy certyfikat jakości produktu. Każdy wyrób otrzymuje go dopiero po przeprowadzeniu przez naszych ekspertów audytu i uzyskaniu pozytywnej oceny”.

Program umożliwia zdobycie certyfikatu poświadczającego tę



jakość. Pierwsza certyfikacja odbyła się w 2011 roku i od tego czasu organizowana jest regularnie. Zgłaszane specjały poddawane są rzetelnej ocenie Łoży Ekspertów, która analizuje smak produktu, jego pochodzenie i stosunek jakości do ceny.

- *Już sama nominacja to dla nas ogromne wyróżnienie – mówi Izabela Gałuszka, która wspólnie z mężem Krzysztofem prowadzi nominowane w konkursie gospodarstwo w Pawłowicach.*

Kozią Rodzinkę zamieszkuje stado złożone z około 70 kóz różnych ras, co czyni ją największą hodowlą w powiecie pszczyńskim. W ofercie gospodarstwa znajduje się mleko kozie świeże, sery kozie podpuszczkowe naturalne, z przyprawami, sery wędzone, jogurt kozi oraz kozi twaróg.

Smakolatkami z koziego mleka zachwyca się coraz więcej osób, a produkty z pawłowickiego gospodarstwa znajdują nabywców w całym rejonie. Są również sprzedawane w każdy czwartek na eko targu w Pawłowicach. Trzymamy kciuki za pomyślną certyfikację! bs

Wielkanocny jarmark w Pawłowicach

Pisanki i kraszanki, regionalne przysmaki, chleb na zakwasie oraz Kaczor Donald – przez cztery dni na placu przy Urzędzie Gminy odbywał się Jarmark Wielkanocny.

W tym roku z powodu pandemii jarmark przybrał charakter kiermaszu handlowego. Zrezygnowano z wydarzeń kulturalnych. Mimo tych ograniczeń jarmark pozwolił wszystkim odwiedzającym nie tylko zrobić zakupy, ale przede wszystkim poczuć nastrój świąt. Zwłaszcza, że podczas wydarzenia dopisała słoneczna pogoda. – *Jest wesoło i kolorowo, i można zapomnieć o codziennych zmartwieniach* – powiedziała nam pani Teresa.

Już w Niedzielę Palmową, stojące przed Urzędem Gminy drewniane domki, wypełniły się unikatowymi wyrobami rękodzielniczymi, takimi jak: zające z siana, ceramiczne ozdoby wielkanocne, drewniane i ręcznie malowane przedmioty galanteryjne, upominki, koszyki wiklinowe, pisanki i kraszanki wykonywane w różnych technikach zdobienia, serwetki do wielkanocnych koszyczków czy personalizowane pudełka na prezenty oferowane przez

Ewelinę Niezgodę, która działa w ramach profilu prowadzonego przez gminę Pawłowice na Facebooku.

Smakosze domowych wypieków chętnie odwiedzali stoisko Koła Gospodyń Wiejskich z Pniówka. Znaleźli tam pyszne krokiety, domowy makaron, ale też świąteczną babę, mazurka i słodkości w kształcie kurek! – *Wszystko przygotowywałyśmy same według sprawdzonych receptur* – mówi Danuta Dulniok.

Zainteresowaniem cieszyło się również stoisko promujące chleb na zakwasie. Barbara Zamęcka chętnie udzielała porad dotyczących pieczenia chleba. – *Upieczenie chleba w domu nie jest trudne, a taki bochenek jest nie tylko zdrowy, ale bardzo smaczny* – mówi. – *Mamy też pewność co do składników i możemy wybrać te, które lubimy najbardziej.*

– *Jest pyszny* – przyznała pani Krystyna z Pawłowic. – *Nie piekłam nigdy chleba, ale teraz chyba spróbuję.*

Każdy odwiedzający stoisko mógł nie tylko poczęstować się domowym chlebem, ale także otrzymać zakwas do domu i przepis na upieczenie bochenka.

Na jarmarku można było zaopatrzyć się także w zdrowe i naturalne produkty od lokalnych producentów. Sklep internetowy „Zza miedzy” z Pielgrzymowic przygotował specjalny od rolników i pasjonatów zdrowej żywności. – *Mamy m.in. miody i sery od producentów z Pielgrzymowic, jajka z Warszowic, warzywa od rolników z Pawłowic oraz domowe przetwory z KGW Pielgrzymowice* – wylicza Agata Pękal z Pielgrzymowic. – *Oferujemy transport do domu, wysyłamy do paczkomatów oraz prowadzimy sprzedaż przez Internet. Nasi dostawcy to pasjonaci zdrowego jedzenia.*

Okolicznościowe ozdoby i pyszne smakołyki można było kupić do 31 marca. Organizatorem Jarmarku Wielkanocnego był Urząd Gminy Pawłowice. bs



Transformacja i tożsamość

To tematy pierwszej edycji konkursu zorganizowanego przez GOK Pawłowice dotyczącego grafiki użytkowej.

Konkurs skierowano do osób dorosłych i młodzieży od 15 lat, a ich zadaniem było stworzenie plakatu o tematyce społecznej. Zadanie okazało się sporym wyzwaniem, bo plakat to sposób myślenia, krótko i na temat. Dobry plakat często opiera się na skojarzeniach, na grze słów, ale także na grze obrazów i symboli. To stawia wyzwania, a zaprojektowanie dobrego plakatu to mozolne przedsięwzięcie.

Zobaczmy, jak poradzili sobie z nim uczestnicy konkursu!

Poniżej lista laureatów:

1) w kategorii 15-25 lat:

- Katarzyna Brejza
- Natalia Jaszewska

2) w kategorii od 26 lat:

- Celina Kurasz
- Sławomir Polak

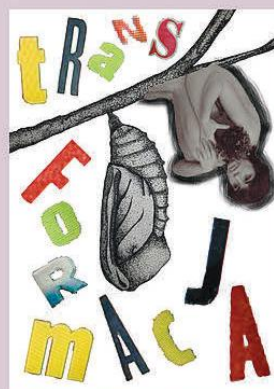
Wszyscy otrzymali dyplomy oraz nagrody do sieci EMPIK. Ze względu na aktualne obostrzenia, wręczenie nagród i zwiedzanie wystawy nadesłanych prac, zostaje przesunięte na inny termin.



„Tożsamość” Sławomir Polak



„Tożsamość” Celina Kurasz



„Transformacja” Natalia Jaszewska



„Transformacja” Katarzyna Brejza

Gminny Przegląd Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej

Zapraszamy dzieci i młodzież z gminy Pawłowice do udziału w XXIV Gminnym Przeglądzie Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej, który w tym roku także odbędzie się online.



Jak wziąć udział w kilku prostych krokach:

- Nagraj wykonanie dwóch piosenek. Jakich? Szczegółową odpowiedź znajdziesz w regulaminie na www.kultura.pawlowice.pl. Możesz korzystać z pomocy innych osób przy akompaniowaniu i nagrywaniu, ale śpiewaj sam!
- Zamieść wykonanie utworów na YouTube dysku Google. Ustawiając film jako niepu-

bliczny, pamiętaj o udostępnieniu nam (komisji oceniającej) nagrania.

- Wypełnij kartę zgłoszenia i zeskanuj (albo zrób zdjęcie).
- Prześlij zgłoszenie i link do utworów na adres: konkursy_gokpawlowice@o2.pl

Zgłoszenia przyjmowane są do 20 kwietnia. Regulamin i karta zgłoszenia na www.kultura.pawlowice.pl.



BABSKI COMBER (online) z GOK Pawłowic

8 marca Gminny Ośrodek Kultury zaprosił internautów, a w szczególności wszystkie panie do obejrzenia materiału pt. BABSKI COMBER – jak to dawni bywało” zrealizowanego w izbie regionalnej Centrum Kultury. Gospodarzami wydarzenia byli: Ślązak Roku Krzysztof Zaremba, śląska gawędziarka Teresa Szulc i instruktor GOK Grzegorz Pakura.



Wiktorija Paszyna.

Jakub Siemieniuch.

Olivia Tessar.

Ognisko Muzyczne

Zapraszamy na Facebooka Gminnego Ośrodka Kultury do obejrzenia i wysłuchania materiałów filmowych z popisów uczniów Ogniska Muzycznego, które odbyły się w marcu br. Rozpoczynamy od klasy śpiewu.

Nowe obostrzenia

W związku z kolejnymi ograniczeniami działalności kulturalnej wszystkie zajęcia, spektakle oraz projekcje filmowe zostają zawieszane do odwołania. Zakupione bilety zachowują ważność. Nowe terminy wydarzeń zostaną podane w najbliższym możliwym czasie. Prosimy obserwować stronę i profil GOK Pawłowice.



zdj. archiwum

Wirtualny Dzień Teatru 2021

27 marca obchodzimy Międzynarodowy Dzień Teatru uchwalony w 1961 roku na pamiątkę otwarcia Teatru Narodów w Paryżu. Dla Gminnego Ośrodka Kultury to wyjątkowe święto.

Grupy teatralne co roku świętowały ten dzień w teatralnym gronie spektaklami i występami. Tym razem uczestnicy zajęć GOK postanowili zrobić coś innego, przygotowali film!

Grupa musicalowa „eM” podzieliła się swoimi refleksjami na temat roli teatru w ich

życiu. Zobaczcie także zdjęcia przygotowane przez dziewczyny z grupy „Mała Fanaberia” oraz „TriA”, na których bawiły się emocjami. To nie wszystko! W filmie pojawiła się także sesja zdjęciowa dorosłej grupy teatralnej „Do Ustalenia” inspirowana twórczością

Williama Szekspira. Znalazło się też miejsce na odrobinę wspomnień w postaci zdjęć teatralnych z ubiegłych lat.

Film z tego wydarzenia możecie znaleźć na Facebooku Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Artur Andrus w bibliotece

Gminna Biblioteka Publiczna w Pawłowicach zaprasza na spotkanie autorskie z Arturem Andrusiem. Jeżeli pozwolą na to obostrzenia, spotkanie odbędzie się 14 kwietnia o godz. 18.00 w sali widowiskowej Centrum Kultury.

Artur Andrus to dziennikarz radiowy i telewizyjny, aktor, pisarz, poeta, autor tekstów piosenek, piosenkarz, artysta kabaretowy i konferansjer. Jest między innymi autorem książki-zbioru piosenek i wierszy pt. „Popisuchy”, wyboru najlepszych i najśmieszniejszych tekstów z jego popularnego bloga „Blog osławiony między niewiastami” czy książki-rozmowy z Marią Czubaszek i Wojciechem Karolakiem



„Boks na ptaku, czyli każdy szczyt ma swój Czubaszek i Karolak”.

Liczba miejsc ograniczona! Obowiązkowe bezpłatne wejściówki będą do odebrania w bibliotece głównej oraz jej filiach! Należy też zabrać ze sobą wypełnione oświadczenie o stanie zdrowia i świadomości ryzyka, które należy dostarczyć najpóźniej w dniu spotkania. Spotkanie odbędzie się

z zachowaniem wymogów sanitarnych. Organizator zastrzega sobie prawo do odwołania spotkania.

zdj. archiwum



zdj. archiwum

Druga Wirtualna Podróż z SP-2

W czasie pandemii i nowych obostrzeń związanych z koronawirusem, nasze podróżowanie zostało mocno ograniczone. Sposób na to znalazła Szkoła Podstawowa nr 2, która organizuje wirtualne podróże po ciekawych zakątkach Polski.

W drugiej połowie marca zorganizowano zdalne zwiedzanie perły renesansu – Zamościa oraz okolic. Podczas spotkania przewodnik Daniel Brudny pokazał uczestnikom wirtualnej wycieczki m.in. plan oraz pozostałości murów obronnych miasta Wyżyny Lubelskiej. Oprócz fortyfikacji zaprezentował także zabytki architektury

sakralnej i świeckiej, między innymi Kościół Zmartwychwstania Pańskiego i św. Tomusza, Kościół św. Katarzyny, żydowską synagogę, Akademię Zamojską, Rynek Wielki i Rynek Solny. Z Zamościa wirtualna wycieczka udała się w kierunku Szczecbrzeszyna, Zwierzyńca i Kozłówek, gdzie na zwiedzających czekało wspaniałe wnętrze

zespołu pałacowo-parkowego rodziny Zamojskich.

Kolejne, trzecie spotkanie z cyklu Wirtualne Podróże z SP-2, odbędzie się 15 kwietnia o godzinie 19.00 na platformie Teams. Już teraz zapraszamy na zwiedzanie Żywca.

Link do zapisów: <https://tiny.pl/rp53c>

Bez Pucharu, za to z wygranymi w lidze

Tym razem nasi piłkarze nie zdobyli Pucharu Polski Podokręgu Tychy. W finale GKS Pniówek'74 Pawłowice uległ w rzutach karnych GKS-owi II Tychy, nie zdobywają Pucharu trzeci rok z rzędu!

Zawodnicy Pniówka mają jednak za sobą bardzo dobrą passę i dobrze przepracowaną zimę. Przed rozpoczęciem rundy rewanżowej GKS rozegrał 10 meczów kontrolnych, z czego wygrał aż pięć, dwa razy zremisował oraz trzy przegrał. Zmieniła się także kadra pierwszej drużyny. Odeszło sześciu piłkarzy, a w ich miejsce sprowadzono również szóstkę nowych zawodników. Z zespołem pożegnali się: Krzysztof Bodziony, Bartosz Semeniuk, Rafał Adamek, Damian Zajączkowski, Przemysław Pastuszek oraz Rafał Baron. Do Pawłowic za to przybyli: Kamil Spratek, Kamil Turoń, Wojciech Łaski, Bartosz Żyła, Bartłomiej Siciński oraz Jakub Wróbel.

Pawłowiczanie są na fali i wygrali 10 z ostatnich 11 meczów ligowych oraz 5 minionych z rzędu! W rundzie wiosennej odprawili Piastą Żmigród, Ślęzę Wrocław oraz Zagłębie II Lubin. Świetną formę prezentuje Dawid Hanzel, który umieszczał piłkę w siatce w 9 z ostatnich 10 meczów.

W sobotę (27 marca) w Pawłowicach odbył się jeden z najbardziej wyczekiwanych meczów na szczycie ligowej tabeli. Zmierzyły się drużyny zajmujące drugie oraz czwarte miejsce. GKS Pniówek 74 Paw-



łowice podjął u siebie BS Polonię Bytom. W bezpośrednim starciu obie drużyny zdobyły po jednej bramce. Mecz był bardzo zacięty i posypało się aż sześć żółtych kartek. Remis z wiceliderem nie zmienił sytuacji ligowej naszej drużyny, która wciąż zajmuje czwartą lokatę. Straciła za to Polonia, która spadła na najniższy stopień podium po wygranej

Ślęzy Wrocław. Podopiecznych trenera Grzegorza Łukasika czeka teraz przedświąteczny wyjazd aż do Zielonej Góry. Mecz odbył się bez udziału publiczności, ale przeprowadzona została transmisja na żywo.

Niższe ligi

Klasa B miała rozpocząć rundę rewanżową 20-21 marca, ale wszystkie mecze zostały odwołane z powodu zagrożenia epidemiologicznego. 3 kwietnia na murawę mają wrócić zawodnicy klasy A. Promyk Golasowice ma podjąć u siebie lidera rozgrywek, CKS Piast Cieszyn. Strażak Pielgrzymowice pauzuje i piłkarze, jeżeli obostrzenia na to pozwolą, rozpoczną rundę rewanżową na wyjeździe podczas kolejnego weekendu. bs



Piłkarskie emocje

W ostatni weekend lutego w hali GOS Pawłowice odbył się cykl turniejów dla młodych pasjonatów piłki nożnej. Organizatorem rozgrywek był UKS Warszawa.

W pawłowickiej hali spotkały się aż cztery roczniki: 2002, 2006, 2010 i 2012. Turnieje najmłodszych drużyn były prowadzone bez końcowej klasyfikacji, a w zmaganiach uczestniczyły drużyny z całego regionu, m.in. z Susza, Zebrzydowic, Świerklan i Orzesza. Wszyscy zawodnicy otrzymali medale. Całość zadania została wsparta dofinansowaniem z Gminy Pawłowice.



Turnieje szachowe

13 i 14 marca w Pawłowicach odbyły się klasyfikacyjne turnieje szachowe dzieci szkół podstawowych o kategorii szachowe.

Szachiści rywalizowali w trzech grupach. W każdej, dzięki odpowiedniej ilości wywalczonych punktów można było zdobyć kategorię szachową. Naszą gminę reprezentowały 4 osoby: Filip Sokół, Szymon Harazin, Paweł Godziek i Sandra Waliczek. Siedmioletni Szymon Harazin zajął 4 miejsce na 26 startujących, a o rok starszy Filip Sokół, również uplasował się tuż za podium, zdobywając jednak wyższą kategorię szachową.

Duży sukces odniosła nasza reprezentantka Sandra Waliczek, która wywalczyła III kategorię szachową. Zwycięzcy otrzymali nagrody oraz wywalczone kategorie szachowe zatwierdzone przez Polski Związek Szachowy. Turniej przeprowadzili członkowie Stowarzyszenia Szachowego Gminy Pawłowice, z zachowaniem należytych obostrzeń związanych z epidemią Covid-19.

Obiekty GOS zamknięte

W związku z wprowadzeniem nowych obostrzeń, do 9 kwietnia wszystkie obiekty należące do Gminnego Ośrodka Sportu (basen, kort, grota solna, hala sportowa, boiska) pozostają NIECZYNNE.

Kiedy wymienić opony zimowe na letnie? Czy to już czas?

Tegoroczna zima jest zaskakująco długa, ale od kilku dni mamy już kalendarzową wiosnę. Czy warto zatem już się brać za wymianę opon zimowych na letnie w samochodzie?

Większość kierowców zdaje sobie sprawę z konieczności sezonowej wymiany opon. Wątpliwości budzi natomiast termin, w którym najlepiej zgłosić się do serwisu w celu założenia nowego komple-

tu ogumienia. Moment przejścia z opon letnich na zimowe jest w miarę jasny – pierwsze przymrozki i opady śniegu to dla kierowców wystarczający bodziec do wizyty u wulkanizatora. Nieco trudniej jest z oponami letnimi.

– Nie spieszyłbym się jeszcze z wymianą opon. Nie bez powodu na Słowacji czy w Czechach kierowcy są prawnie zobowiązani do jazdy na oponach zimowych od 1 listopada do końca marca – mówi Janusz Parchański, właściciel serwisu ogumienia i sklepu przemysłowego w Pielgrzymowicach. – Najlepiej wymienić opony dopiero wtedy, jeżeli średnia dobowa temperatura w ciągu kilku dni przekroczy 8 stopni Celsjusza. Pogoda lubi płatać figle, a opady śniegu w kwietniu nie są w Polsce niczym niezwykłym. Nie ma więc co się spieszyć.

Jak radzi wulkanizator: Z pewnością dla własnego bezpieczeństwa lepiej nie dać się zaskoczyć zimie na początku wiosny i nieco dłużej pojeździć na „zimówkach”. bs



zdj. bs

Rozpoczyna się spis powszechny

Już 1 kwietnia zacznie się Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021!

Wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2021 odpowiedzą na pytania: ile nas jest, jacy jesteśmy i jak żyjemy?

Informacje potrzebne do przeprowadzenia spisu będziemy mogli podać w aplikacji spisowej lub podczas rozmowy z rachmistrzem.

Podczas Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2021 badana będzie sytuacja rodzinna, zawodowa i lokalowa wszystkich mieszkańców Polski. Udzielone przez nas odpowiedzi będą chronione tajemnicą statystyczną – jednostkowe dane dotyczące poszczególnych osób i gospodarstw domowych nie mogą być ujawniane ani przekazywane innym podmiotom. W formularzu znajdzie się osiem bloków tematycznych. Wykaz pytań do Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2021 znajduje się na stronie spis.gov.pl.

Warto zapoznać się z formularzem jeszcze przed spisem – wprawdzie odpowiedzi na zdecydowaną większość pytań nie powinna sprawić żadnych trudności, ale być może w niektórych przypadkach pojawią się jakieś wątpliwości (np. dane dotyczące mieszkania, informacje o osobach z rodziny przebywających za granicą).

Formularz do samospisu zaprojektowany został w taki sposób, aby przejście do kolejnego pytania zależało od odpowiedzi udzielonej na pytanie poprzednie, jednak w kilku miejscach będzie dostępna opcja „Nie chcę odpowiadać na to pytanie”. Pojawi się ona w pytaniach do-



tyczących kwestii zdrowotnych, wyznania religijnego oraz związków niesformalizowanych.

Uwaga!

Osoby, które nie zdecydują się na samospis internetowy bądź też spis przez rachmistrza, mogą dokonać samospisu w budynku urzędu przy pomocy członka biura spisowego. W takiej sytuacji prosimy o wcześniejszy kontakt telefoniczny pod numerem 32 4756300.

Więcej informacji na temat Narodowego Spisu Powszechnego: spis.gov.pl.

Przedsiębiorco, zapisz się do bazy firm

Rozwiązania dotyczące ogrzewania domu, zarządzania energią, szukania oszczędności i produkcji energii będą coraz większe zainteresowanie mieszkańców gminy.

Poszukują oni dodatkowych źródeł sfinansowania swoich inwestycji, ale również firm, które mogłyby pomóc w wyborze i realizacji wybranych przedsięwzięć. Wychodząc naprzeciw tym potrzebom, na

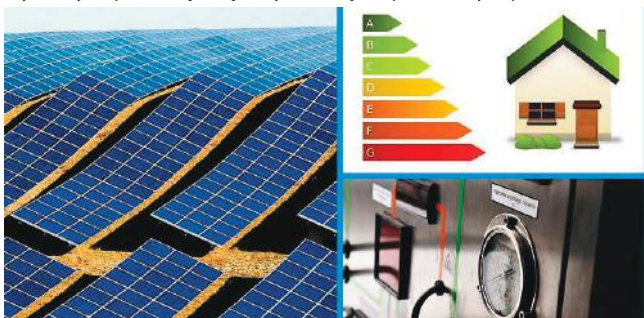
stronie www.pawlowice.pl w zakładce EKODOTACJE chcemy stworzyć platformę informacyjną zawierającą bazę firm świadczących usługi w zakresie instalacji urządzeń do ogrzewania domu, produkcji energii elektrycznej, odzyskiwania ciepła, ocieplenia budynków, wymiany stolarki drzwiowej i okiennej.

Przedsiębiorco!

Jeśli chcesz, aby Twoja firma znalazła się na platformie informacyjnej, a działalność, którą prowadzisz, wpisuje się w wyżej wymienione zakresy, wypełnij załączony formularz i odeślij go na adres mailowy gmina@pawlowice.pl.

Wpis do platformy informacyjnej jest bezpłatny i ogólnodostępny.

Formularz zgłoszeniowy do bazy firm na platformie EKODOTACJE znajduje się na www.pawlowice.pl.



zdj. archiwum

150 tys. zł dla młodych rolników

Od 31 marca 2021 r. o bezwrotną premię w wysokości 150 tys. zł mogą ubiegać się młodzi rolnicy. Ruszył również nabór wniosków o przyznanie 60 tys. zł bezzwrotnej pomocy na „Restrukturyzację małych gospodarstw”. Oba nabory potrwać do 29 maja 2021 r. i są finansowane z budżetu PROW 2014-2020.

Premie dla młodych rolników

Od 31 marca 2021 r. młodzi rolnicy, którzy chcą rozwijać swoje gospodarstwo, będą mogli starać się o dofinansowanie. Kwota to 150 tys. zł. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa będzie przyjmowała wnioski przez najbliższe dwa miesiące – do 29 maja.

Wsparcie mogą otrzymać osoby, które m.in.:

- w dniu złożenia wniosku mają nie więcej niż 40 lat;
- posiadają odpowiednie kwalifikacje zawodowe (lub uzupełnią je w ciągu 36 miesięcy od dnia doręczenia decyzji o przyznaniu pomocy);
- posiadają gospodarstwo rolne o powierzchni minimum 1 ha;
- rozpoczęły prowadzenie działalności rolniczej przed dniem złożenia wniosku, lecz nie wcześniej niż 24 miesiące przed dniem złożenia wniosku;
- posiadają lub utworzą gospodarstwo o wielkości ekonomicznej mieszczącej się w przedziale od 13 tys. do 150 tys. euro;
- przedłożą biznesplan dotyczący rozwoju gospodarstwa.

Premia musi w całości zostać przeznaczona na prowadzenie gospodarstwa lub przygotowanie do sprzedaży wytwarzanych w nim produktów rolnych. Minimum 70% premii należy zainwestować w środki trwałe.

Środki będą wypłacane w dwóch ratach:

- **120 tys. zł** – na wniosek o płatność pierwszej raty pomocy, po spełnieniu przez młodego rolnika określonych warunków;
- **30 tys. zł** – na wniosek o płatność drugiej raty pomocy, po realizacji biznesplanu.

Wnioski będą przyjmowały oddziały regionalne ARiMR. Można je będzie składać drogą elektroniczną, osobiście lub przesać pocztą.

Restrukturyzacja małych gospodarstw

Od 31 marca do 29 maja 2021 r. można składać wnioski o wsparcie na „Restrukturyzację małych gospodarstw”. Pomoc finansowana jest z budżetu PROW 2014-2020, a tegoroczny nabór jest dziewiątym z kolei.

O wsparcie finansowe może starać się rolnik posiadający gospodarstwo obejmujące co najmniej 1 hektar użytków rolnych lub nieruchomości służącą do prowadzenia produkcji w zakresie działów specjalnych



produkcji rolnej. Wielkość ekonomiczna takiego gospodarstwa musi być mniejsza niż 13 tys. euro.

Wniosek może złożyć osoba zarówno ubezpieczona w KRUS-ie, jak i w ZUS-ie. Nie ma również zakazu jednoczesnego prowadzenia działalności gospodarczej lub pracy na etacie. Pod jednym warunkiem – dochód lub przychód z działalności rolniczej musi stanowić co najmniej 25 proc. całości dochodów lub przychodów.

Rolnik, który zdecyduje się na rozwój swojego małego gospodarstwa, może uzyskać na ten cel 60 tys. zł bezzwrotnej premii.

Wsparcie można przeznaczyć wyłącznie na działalność rolniczą lub przygotowanie do sprzedaży produktów rolnych wytworzonych w gospodarstwie. Co najmniej 80 proc. otrzymanej premii należy wydać na inwestycje w środki trwałe, m.in. budowę, przebudowę, remont budynków lub budowli; nabycie nowych maszyn, urządzeń oraz wyposażenia. Premię można zainwestować w zakup gruntów, stada podstawowego zwierząt, czy zakładanie sadów i plantacji wieloletnich gatunków użytkowanych efektywnie dłużej niż 5 lat.

Wnioski o przyznanie pomocy należy składać do oddziału regionalnego Agencji właściwego ze względu na miejsce położenia gospodarstwa. Można to zrobić osobiście, przesyłką rejestrowaną, nadaną w placówce Poczty Polskiej lub elektronicznie za pośrednictwem skrzynki podawczej ePUAP.

Zaśmiecanie przy ul. Klonowej i picie alkoholu przy ul. Kasztanowej

Policjanci z komisariatu w Pawłowicach określili zadania priorytetowe do realizacji na terenie gminy. Wśród ważnych zadań pojawiły się dwa tematy: zaśmiecanie rejonu przy ul. Klonowej w Pawłowicach oraz gromadzenia się młodzieży i picia alkoholu w rejonie boiska w Jarząbkowicach.

Tematy zostały wytypowane na podstawie zgłoszeń mieszkańców, interwencji i wpisów do Krajowej Mapy Zagrożeń. Każdy dzielnicowy co pół roku przygotowuje plan działania priorytetowego dla swojego rejonu.

W rejonie II obejmującym sołectwo Paw-

łowice do planu priorytetowego od 1 lutego do 31 lipca wpisano zaśmiecanie rejonu ul. Klonowej w Pawłowicach oraz przyległego terenu leśnego. W rejonie IV, w tym samym czasie, uwaga policji skupi się na młodzieży gromadzącej się w godzinach wieczornych



w rejonie boiska wielofunkcyjnego przy ul. Kasztanowej w Jarząbkowicach. Jak informuje policja, przebywająca tam młodzież spożywa alkohol, często dochodzi do zaśmiecania terenu i dewastacji mienia.

Wdrożenie planu ma pomóc w zlikwidowaniu wymienionych problemów. bs

Ważne telefony



Pogotowie Ratunkowe:
tel. 999 lub 112.



Policja:
tel. 997 lub 32/ 449 45 10



Straż Pożarna:
tel. 998 lub 112



Pogotowie gazowe:
tel. 32 391 23 03 lub 992



Pogotowie Energetyczne w Gliwicach:
tel. 991.



Awaryjne oświetlenia ulicznego:

Tom - Elektro I, tel. 32/ 47 107
66, 66 07 58 774, 60 411 00 73
lub Referat Infrastruktury Komunalnej
Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 335.



Awaryjne sieci wodociągowe:

- Wodociągi Pawłowice
tel. 32/ 72 41 292 (w godz. od
7.00 do 15.00) lub tel. 512 396 250, 509
922 931 (w pozostałych godzinach).

bigaBIGA Pawłowice,
ul. A. Mickiewicza 17B
www.bigastyl.pl**NOWA WIOSENNA
KOLEKCJA ODZIEŻY**

Zapraszamy:



Sport & Cafe

Super okazja! Lokal użytkowy do wynajęcia

Spółdzielnia Mieszkaniowa Pawłowice informuje, że posiada do wynajęcia atrakcyjny lokal użytkowy w centrum Osiedla Pawłowice (przy Spółdzielni Mieszkaniowej) o pow. 135,31 m² z dużym parkingiem. Lokal w bardzo dobrym stanie technicznym, wyposażony we wszystkie media. Szczegółowe informacje można

uzyskać pod numerem telefonu 32/ 449 34 40 wew. 103.

Wszystkich zainteresowanych prosimy o składanie wniosków w siedzibie Spółdzielni przy ul. Wojska Polskiego 19.

Zarząd

Spółdzielni Mieszkaniowej Pawłowice

**HARMONOGRAM SZCZEPIENIA PSÓW
PRZECIWKO WŚCIEKLIŹNIE KWIECIEŃ 2021****1. WARSZOWICE- 12.04.2021 poniedziałek**

08:15-10:00 Gospodarstwo Rolne ul. Pszczyńska 15
10:20-11:30 Gospodarstwo Rolne ul. Stawowa 3
12:00-13:00 Gospodarstwo Rolne ul. Boryńska 10

2. KRZYŻOWICE- 12.04.2021 poniedziałek

14:00-15:00 parking przy OSP

3. JARZĄBKOWICE-13.04.2021 wtorek

08:15-09:00 parking przy OSP

4. GOLASOWICE-13.04.2021 wtorek

09:15-09:45 boisko LZS
10:00-10:50 ul. Zawadzkiego, przy tablicy ogłoszeń
11:00-11:30 skrzyżowanie, przy przystanku
MZK Golasowice Skrzyżowanie
11:40-12:10 parking przy Szkole Podstawowej
12:30-13:00 ul. Kochanowskiego 15, dom prywatny
13:30-14:00 GAKRA-parking
14:15-14:45 sklep spożywczy Kolonia Golasowicka

5. PIELGRZYMOWICE-14.04.2021 środa

08:30-09:30 parking przy kościele
09:30-09:50 ulica Akacyjna
10:00-10:30 sklep spożywczy ul. Zebrzydowska
11:00-11:20 Podlesie koło krzyża
12:00-12:30 Podlesie, ul. Boczna 6, dom prywatny
13:00-13:30 ul. Borowa 8 dom prywatny
14:00-14:40 ul. Sikorskiego 29 dom prywatny
15:00-15:45 skrzyżowanie ul. Ruptawska i ul. Daszyńskiego

6. PNIÓWEK-15.05.2021 czwartek

10:00-11:00 rondo ul. Krucza
11:30-11:45 ul. Pszczyńska 15, dom prywatny

7. STUDZIONKA-16.04.2021 piątek

12:30-16:00 boisko LZS

8. PAWŁOWICE-17.04.2021 sobota

09:00-13:00 Przychodnia Weterynaryjna ul. Miarki 3
08:30-08:45 Gospodarstwo Rolne, Dębina, ul. Leśna 9
09:15-10:10 ul. Stawowa 25, dom prywatny
11:30-12:45 skrzyżowanie naprzeciwko baru TIK-TAK
13:30-13:50 ul. Kolonia Studzieńska 1, dom prywatny
14:00-14:20 skrzyżowanie ul. Teligi i ul. Robotnicza



Podczas szczepień prosimy o zachowanie środków ostrożności w związku z sytuacją epidemiczną!



Awarie sieci kanalizacji sanitarnej:
tel. 723 184 613 (przez całą dobę)

Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.) w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatrok), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.



W sprawie wałęsających się psów, w dni powszednie od godz. 7.30 do 15.30 należy dzwonić do Urzędu Gminy, tel. 32/ 47 56 330, w pozostałych godzinach oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane są przez policję pod numerem 32/ 449 45 10.

- Urząd Gminy w Pawłowicach – 32/ 47 56 300
- Starostwo Powiatowe w Pszczynie – 32/ 449 23 00
- Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie – 32/ 210 47 20
- Urząd Skarbowy w Pszczynie – 32/ 449 22 00
- Sanepid Tychy - (32) 227 52 47
- Sąd Rejonowy w Pszczynie - (32) 44 94 100
- ZUS w Pszczynie – 32/ 210 11 33

W poszukiwaniu wiosny

Po krótkich, zimowych dniach, wszyscy z niecierpliwością wypatrujemy pierwszych oznak wiosny. Jednak w tym roku wiosna każe nam na siebie wyjątkowo długo czekać!

Wprawdzie kalendarzowa jest już faktem, jednak jej pierwsze dni bardziej przypominały zimę niż wiosenną aurę: prószył śnieg, a temperatura spadała nawet poniżej 0 stopni Celsjusza!

Postanowiliśmy więc wyruszyć na poszukiwanie jej pierwszych oznak. Przyroda powoli budzi się do życia. W okolicznych ogródkach zaczęły kwitnąć piękne krokusy i przebiśniegi, z ziemi nieśmiało wyszły już żonkile, a na wierzbie pojawiły się piękne baze. Na niektórych drzewach widać już pączki. Jeszcze trochę i zaczną kwitnąć pierwsze krzewy: leszczyna, dereń, wawrzynek wilcze łyczo oraz drzewa: topole, wiązy, olsza czarna.

Przylatują już pierwsze ptaki. Są to skowronki, zięby, szpaki, a za kilka dni powinny pojawić się bociany. Przez całą zimę można było

spotkać łabędzie, które przylatują do nas przezimować. Niektóre, jak te w Pielgrzymowicach, są z nami przez cały rok. Wkrótce będzie można usłyszeć już miłosne śpiewy sikorek, strzyżyków, pohukiwania puszczyków.

W kwaciarniach ruszyła sprzedaż wiosennych kwiatów. – *Kupiłam stokrotki, ale wróciłam po jeszcze więcej, bo wszędzie jest szaro i smutno, a dzięki kwiatom jest radośniej i weselej* – powiedziała nam mieszkanka Pawłowic.

Możemy kupić bratki, stokrotki, żonkile, hiacynty i prymulki. – *Bratki mamy w sprzedaży już od kilku tygodni. To rośliny odporne na mrozy, ale i tak sezon w tym roku jest opóźniony i dopiero teraz ludzie zaczynają rozglądać się za kwiatami. Każdy chce mieć ładnie i kolorowo na święta* – mówi Joanna Koterba z Pracowni Bukiet w Pawłowicach.

Wiosna, to czas kiedy przyroda budzi się z zimowego snu, czas radości i wiosennych spacerów. Nawet teraz, mimo pandemii, możemy korzystać z wiosennego słońca. Wystarczy wyjść przed dom, na balkon, na spacer, do lasu, gdzie nie jest tłoczno i w spokoju, przy śpiewie ptaków cieszyć się z nadejścia tej pięknej pory roku.

Sabina Bartecka



zdj. bs

Biblioteki otwarte

Zgodnie z rozporządzeniem z 19.03. i rekomendacjami Biblioteki Narodowej, Biblioteka Centralna oraz jej filie pozostają OTWARTE!

Wypożyczanie książek funkcjonuje na dotychczasowych zasadach, przy utrzymaniu limitu osób w wypożyczalni. Bardzo prosimy o zasłanianie ust i nosa maseczką, dezynfekcję rąk i zachowanie co najmniej 2 m odstępu.



Możesz zostać książkowym wymiataczem

W filii Pielgrzymowice trwa nowa zabawa czytelnicza. Każdy miłośnik książek systematycznie odwiedzający bibliotekę może zdobyć tytuł „Książkowego wymiatacza”. Zadanie jest proste: wystarczy czytać książki i wykonać zadania!

Kto podejmie wyzwanie? Czekają nagrody!